



„Musik mit Aussicht“

25. Juni bis 30. Juli: Elsdorf lädt zur sechswöchigen Sommer-Konzertreihe am Forum:terra nova ein



Sponsoren und Organisatoren präsentieren die sechswöchige Sommer-Konzertreihe „Musik mit Aussicht“ am Forum:terra nova.

Die beliebte Sommer-Konzertreihe „Musik mit Aussicht“ am Forum:terra nova in Elsdorf geht in das vierte Jahr! Ab dem 25. Juni präsentiert die Stadt Elsdorf gemeinsam mit Hauptsponsor Westenergie ein hochkarätigtes Programm an fünf Sonntagen und einem Samstag. Vor der beeindruckenden Kulisse an der Tagebaukante spielen u.a. die bekannte AC/DC-Tribute-Band

„AC/BC“ und die Musiker/innen aus der RTL-Show „Let's Dance“, während die zehn Städte des Rhein-Erft-Kreises sich einen musikalischen Wettstreit um den 3. „Erftkreis Lied Contest“ (ELC) liefern.

„Im Juni und Juli schlägt das musikalische Herz der Region am Forum:terra nova in Elsdorf. Direkt an der Tagebaukante entsteht ein XXL-Biergarten mit einer star-

ken und vielfältigen Bühnenshow. Nach den erfolgreichen Auflagen in den Vorjahren mit tausenden Gästen, freuen wir uns auch in diesem Sommer, allen Musikfreunden ein abwechslungsreiches Programm bieten zu können“, betont Andreas Heller, Bürgermeister der Stadt Elsdorf.

„Die Konzertreihe „Musik mit Aussicht“ hat sich in der Region erfolgreich etabliert und erfreut sich großer Beliebtheit. Gerne tragen wir unseren Teil dazu bei, dass ein hervorragendes Programm zu kleinen Eintrittspreisen angeboten werden kann.“

Fortsetzung auf Seite 4

RÖHRBEIN
GEBÄUDEDIENSTLEISTUNGEN

Alfred-Nobel-Straße 5 | 50189 Elsdorf
Tel.: 02274 - 900 900 | info@roehrbein-dienstleistungen.de

roehrbein-dienstleistungen.de

Industrieservice | Hausmeisterservice
Gebäudedienstleistungen | Garten-Landschaftsbau

Lina24.de
Autokrane
Vermietung

MINIKRAN

Autokrane Vermietung
www.lina24.de

In der Vermietung

- Dachziegelzangen
1 - 2 und 3 reihig
- Schuttmulden
- Sauganlagen
für Trapezblech & Sandwich Dach und Wand
- Palettengabel
- Glassauganlagen
- Personenkorb
2 und 3 Personen
3 to 7,5 to 25 to

Öffentliche Bekanntmachung

Gemäß § 48 Abs. 1 S. 4 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Juli 1994 (GV. NRW. S. 666), zuletzt geändert durch Gesetz vom 29.09.2020 (GV. NRW. S. 916) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Rat der Stadt Elsdorf für

Dienstag, 20.06.2023, 18:00 Uhr,

zu seiner Sitzung im Sitzungssaal der Stadt Elsdorf, Gladbacher Str. 111, 50189 Elsdorf, eingeladen ist, um über die nachstehend aufgeführte Tagesordnung zu beraten und zu beschließen:

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Kenntnisnahme der Niederschrift über die letzte Sitzung des Rates der Stadt Elsdorf vom 28.03.2023
2. Änderung in der Ausschussbesetzung
(Nachfolge Melani Schmielewski)
3. Änderung in der Ausschussbesetzung (Nachfolge Helmut Esser)
4. Wechsel in der Besetzung des Verkehrsausschusses
5. Aufstellung der Vorschlagsliste zur Schöffenwahl für die Wahlperiode 2024-2028
6. Rahmenkonzept Friedhöfe Elsdorf
7. Hebesatzsatzung 2023
8. Feststellung des Jahresabschlusses 2021
9. Befreiung zur Aufstellung eines Gesamtab schlusses für das Jahr 2022
10. Beschaffung von Notstromaggregaten nach Vorgabe durch den Sensibilisierungserlass NRW zur Gas- und Energiemangellage
11. Städt. Kindergarten „Glückspilze“ - Kita Brahmsstraße
hier: Maßnahme zum sommerlichen Wärmeschutz, sowie Aufwertung der Absturzsicherung im OG
12. Baumaßnahme am Städt. Familienzentrum „Haus der kleinen und großen Leute“
hier: Bauliche Erweiterung der Kita Berrendorf um eine Gruppe
13. Beteiligungsberichte der Jahre 2020 und 2021

14. Hundebestandsaufnahme 2023
15. Verleihung eines Heimatpreises 2023
16. Betr. Verleihung eines Heimat-Preises 2023;
hier : Benennung der Mitglieder für die Auswahlkommission
17. Einwohnerfragestunde
18. Mitteilungen
- 18.1. Quartalsbericht für das I. Quartal 2023
19. Beschluss- und Auftragskontrolle
- 19.1. Beschlusskontrolle aus vorangegangener Sitzung
(öffentlicher Teil)
20. Anfragen
- B) Nichtöffentliche Sitzung
21. Abberufung der Leitung der örtlichen Rechnungsprüfung der Stadt Elsdorf
22. Rahmenvereinbarung zur Zusammenarbeit der Neuland Hambach GmbH und der RWE Power AG
23. Bericht über die 165. Sitzung des Aufsichtsrates der REVG mbH
24. Mitteilungen
- 24.1. Jahresabschluss 2022;
hier: Weiterleitung des Jahresabschlussentwurfs 2022 an die örtliche Rechnungsprüfung
- 24.2. Information der Kreissparkasse Köln
- 24.3. Beschlusskontrolle aus vorangegangener Sitzung
(nichtöffentlicher Teil)
25. Anfragen
26. Festlegung der zu veröffentlichten Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung

(Andreas Heller)

- Bürgermeister -

(Diese Bekanntmachung wird auch im Internet unter www.elsdorf.de;
Rubrik: Rathaus & Service -> Rathaus Service -> Amtliche Bekanntmachungen, veröffentlicht)

Ende: Amtliche Bekanntmachungen

NEUES AUS DEM RATHAUS

Sozial engagiert?!

Interessierte für den Inklusionsbeirat gesucht

Der Inklusionsbeirat der Stadt Elsdorf sucht Dich (m/w/d)! Du hast Lust dich in deiner Freizeit sozial zu engagieren? Du willst einen wertvollen Beitrag für die Gesellschaft leisten? Soziale Integration heißt für dich vor allem Inklusion? Du hast keine Berührungsängste und keine Scheu vor neuen Herausforderungen? Du willst wirklich etwas bewirken und Pläne nicht nur am Schreibtisch schmieden, sondern direkt vor Ort umsetzen? Voreingenommenheit ist dir fremd und wenn du etwas durchsetzen willst, dann bleibst du am Ball? Und du bist Elsdorfer?

Das alles sagt dir zu? Dann schau doch mal, ob unsere Tätigkeiten etwas für dich sind und melde

dich gerne mit Anregungen und Wünschen, wie du dir Inklusion vorstellst.

Unser „Tatort“ ist das Elsdorfer Stadtgebiet; wir versuchen allen Menschen gerecht zu machen. Ob groß, klein, ob mit oder ohne Handicap ist uns dabei völlig egal. Wir wollen, dass sich wirklich jeder in unserer Stadt wohlfühlt. Barrieren müssen frühzeitig vermieden oder beseitigt werden. Durch einige Veranstaltungen und Präsenzaktionen wollen wir Menschen mit Handicap in unsere Gesellschaft integrieren und dabei weiter auf uns aufmerksam machen. Aufklärung ist uns wichtig, denn Toleranz ist in vielen Fällen ein Resultat weitreichender Aufklärung.



Interesse? Dann melde Dich gerne bei dem Inklusionsbeirat der Stadt Elsdorf.

Deine Ansprechpartnerin ist Kathy Frimmersdorf:
inklusionsrat@freenet.de

Stellenausschreibung

Im Fachbereich 2 „Finanzen, Ordnung, städtische Beteiligungen“, Abteilung Finanzen und Gebühren, ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle in der

Sachbearbeitung (w/m/d) mit Schwerpunkt Gewerbesteuer

Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter www.elsdorf.de/karriere

Stellenausschreibung

Die Stadt Elsdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit mit 19,5 Wochenstunden und unbefristet **eine Verwaltungsfachkraft für die Vollstreckung / Vollziehungsbeamte*r (w/m/d)**

Die Eingruppierung erfolgt in die Entgeltgruppe 9a TVöD.

Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter www.elsdorf.de/karriere

Stellenausschreibung

Die Stadt Elsdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit mit 19,5 Wochenstunden und unbefristet **eine Verwaltungsfachkraft für die Vollstreckung / Vollziehungsbeamte*r (w/m/d)**

Die Eingruppierung erfolgt in die Entgeltgruppe 9a TVöD.

Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter www.elsdorf.de/karriere

Stellenausschreibung

Die Stadt Elsdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit und unbefristet eine **Abteilungsleitung „Finanzen, Controlling und Gebühren“ (w/m/d)**

Die Stelle ist nach A13 LBesG NRW ausgewiesen. Eine Stellenneubewertung nach A 14 LBesG NRW ist in Vorbereitung.

Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter www.elsdorf.de/karriere

Ende: Neues aus dem Rathaus

MITTEILUNGEN DER STADT ELSDORF

Bergverwaltung

Die Abteilung Bergbau und Energie in NRW nimmt Meldungen/Beschwerden über außergewöhnliche Belastungen entgegen, die durch den Tagebau bzw. tagebaubedingte Baumaßnahmen, wie Bohrstellen usw. verursacht werden. Sie ist rund um die Uhr telefonisch erreichbar.

Während der Bürozeiten

Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 16 Uhr
Freitag von 8.30 bis 14 Uhr
ist die Kontaktaufnahme wie folgt möglich:

Abteilung Bergbau und Energie in NRW

Goebenstraße 25
44135 Dortmund
Tel.: 02931 82-0
Fax: 02931 82-3624
E-Mail: registratur-do@bRA.nrw.de
Standort Düren
Josef-Schregel-Straße 21

52349 Düren
Tel.: 02931 82-0

Außerhalb der regulären Bürozeiten

In Notfällen, wie bei umweltrelevanten Ereignissen (Tagesbrüche u.Ä.) oder Unfällen (insbesondere mit Personenschäden) in Betrieben unter Bergaufsicht bzw. mit Auswirkung auf diese Betriebe, ist die Abteilung Bergbau und Energie in NRW auch außerhalb der regulären Bürozeiten über die Rufbereitschaft Bergbau zentral erreichbar:

Notfalltelefon Rufbereitschaft Bergbau: 0172/5205686

RWE Power AG

Tagebau Hambach - Bürgertelefon 02461/54971
für den Fall außergewöhnlicher Belastungen aus dem Tagebau Hambach

Online: rundblick-elsdorf.de/e-paper

PARTNERSTÄDTE
Aix Noyette (F)
Bully les Mines (F)

JEDER WOCHE GUT INFORMIERT!

HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt für das CMSSystem von Rautenberg Media, um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

Fortsetzung der Titelseite

So ermöglichen wir möglichst vielen Menschen Kulturformate", erläutert Michael Kesternich, Kommunalbetreuer des Hauptponsors Westenergie.

Los geht's am **25. Juni** mit der großartigen Coverband „**AC/BC**“ mit einem legendären Tribute zum 50-jährigen Bestehen von „**AC/DC**“. Von den ersten Alben der australischen Hardrocker bis zu den aktuellen Stücken wird ein zeitloses Programm mit charakteristischen brettharten Sounds geboten.

„**Best Music of 'Let's Dance'**“ verspricht am **2. Juli** ein Wiederhören und Wiedersehen mit den beliebtesten Stimmen, die der RTL-Erfolgsshow seit über einem Jahrzehnt ihren unverwechselbaren Charme verleihen. Denn die Songs zur Sendung werden seit 2011 im „Kirchenbauer KlangKonzept“ Studio in Bedburg produziert. Freut Euch auf Christine Ladda, Yasmina Hunziger, Ande Rodrigo, Mickey Joe Hart uvm.

Am **9. Juli** tauchen wir mit „**Immer wieder Sonntags - bester Deut-**

scher Schlager der 70er“ in die heile Schlager-Welt eines kultigen Jahrzehnts ein. Lieder von Udo Jürgens, Ireen Sheer, Katja Ebstein oder auch Howard Carpendale kehren zurück auf die große Bühne. Unter der Moderation von Petra Nova dürfen sich Musikfreunde auf eine Zeitreise mit vielen Kindheitserinnerungen freuen.

Fortgesetzt wird die Reihe am **16. Juli** mit „**Die 10 Gebote - Rock meets Klassik meets Worldmusic**“. Zwischen sinfonischer Komposition, Worldmusic und Rock bespielt dieses genreübergreifende Event alle Stile, die wir aus den letzten Jahrzehnten von großen Bühnenproduktionen und Musicals her kennen. Dieter Kirchenbauer, Komponist und musikalischer Direktor der sechswöchigen Sommer-Konzertreihe, begrüßt Musiker aus vielen Ländern und unterschiedlichsten musikalischen Genres im Bühnenprogramm.

Am Samstag, den **22. Juli** (19 Uhr) findet der **3. Erftkreis-Lied-Con-**

test (ELC) vor der beeindruckenden Kulisse statt! „Ganz nach dem Vorbild des Eurovision-Song-Contest nehmen am ELC alle zehn Städte des Kreises mit einem musikalischen Beitrag teil. Im Anschluss heißt es „12 Points go to...“ und Vertreter aus allen Städten sowie das Live-Publikum vor Ort geben ihre Punkte ab“, erläutert ELC-Ideegeber Robert Wassenberg aus der Kulturabteilung der Stadt Elsdorf. Im Vorjahr siegte Youth Authorities in einem spannenden Voting für die Stadt Bedburg. Wer gewinnt den 3. ELC mit 1.000 Euro Preisgeld?

„**Smoke on the Stairway - der große Covergipfel**“ bildet am **30. Juli** den Abschluss der Sommer-Konzertreihe. Mit einigen ganz besonderen musikalischen Leckerbissen wird die Bühne am Forum:terra nova zum Beben gebracht. In einem dreistündigen Marathon spielt sich unsere Allstar-Band mit vielen prominenten Gästen wieder einmal durch die Highlights der Musikgeschichte und Songs von Elvis, Whitney

Houston, ABBA, Santana, Amy Winehouse uvm.

Als langjährige und treue Sponsoren der Elsdorfer Kulturveranstaltungen unterstützen neben dem Hauptsponsor Westenergie auch die Volksbank Erft, Pflegedienst im Erftkreis Lützenkirchen, RWE Power AG, REWE Grundhöfer, Steuerberatung Och, Gilden Kölsch, Zippel Media, Pauls Reisen, Autohaus von Keitz, Kreissparkasse Köln, Café Kraus und Tischlerei Merz die Konzertreihe. Karten sind ab sofort zum Preis von 9 Euro im Rathaus Elsdorf, bei Foto Servos (Elsdorf), Kiosk am Dorfplatz (Berrendorf), Anni's Backstübchen (Heppendorf) Schreibwaren Wassenberg (Kaster), Kaffeebohne (Bedburg) und online unter www.elsdorf.de erhältlich. An der Abendkasse beträgt der Eintritt 12 Euro. Die Sonntagskonzerte beginnen jeweils um 17:30 Uhr, Einlass ist ab 16:30 Uhr. Weitere Informationen finden Sie im „Musik mit Aussicht“-Programmheft unter www.elsdorf.de

Glasverbot & Parkplatzsperrung an der Festhalle

„We love the 90s“: Parkplatz an der Festhalle vom 15. bis 18. Juni gesperrt

Am Freitag, 16. Juni, lädt die Stadt Elsdorf zur beliebten Veranstaltung „We love the 90s“ ein. Zur Sicherheit aller Gäste gilt daher auf dem Festhallen-Parkplatz, dem Areal rund um die Festhalle sowie der Wegeverbindung zwischen Stadionweg und Ohndorfer Straße ein Glasverbot. Die Regelung gilt vom 16. Juni (16 Uhr) bis 17. Juni (8 Uhr).

Das Mitführen von Glasflaschen, Gläsern und sonstigen Glasbe-

hältnissen ist während dieser Zeit verboten. Der Bereich ist entsprechend ausgeschildert. Es wird darauf hingewiesen, dass während des Zeitraums Kontrollen durchgeführt werden. Missachtungen des Verbotes können einen Platzverweis und gegebenenfalls die Einleitung eines Bußgeldverfahrens zur Folge haben. Der Veranstalter wird Taschen- und Rucksackkontrollen beim Einlass durch einen Sicher-

heitsdienst durchführen lassen. Ergänzend werden bei Bedarf im gesamten Bereich der Glasverbotszone Taschen- und Rucksackkontrollen durchgeführt. Aufgrund der Veranstaltung werden auf dem gesamten Festhallen-Parkplatz Halteverbotszonen eingerichtet. Der Parkplatz ist daher vom 15. bis 18. Juni nicht befahrbar. Stattdessen kann jedoch der Parkplatz am Rathaus genutzt werden.



Am 16. Juni gilt ein Glasverbot auf dem Parkplatz an der Festhalle und angrenzenden Flächen.

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG
Lokaler geht's nicht.

DRUCK
Satz.Druck.Image.

WEB
24/7 online.

FILM
Perfekter Drehmoment.

rundblick
ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE
STADT ELSDORF
Wir wachsen zusammen
PARTNERSTÄDTE
Aix-Noulette (F)
Bally-Moyleen (I)



MEDIENBERATERIN
Stefanie Himstedt

MOBIL 0176 61406907
E-MAIL s.himstedt@rautenberg.media

Schützenfest in Heppendorf

Die St. Seb. Schützenbruderschaft Heppendorf feiert, traditionell am letzten Juni-Wochenende, vom 24. bis 26. Juni wieder ihr Schützenfest zu dem alle Heppendorfer Einwohner, die Ortsvereine und alle die unser Fest besuchen möchten herzlich willkommen sind.

Nach einem kleinen Umzug durch den Ort, mit Abholung der neuen Majestäten, findet am Samstag, ab 20 Uhr, der Krönungsball auf dem Festplatz hinter dem Bürgerhaus statt. Dabei werden die noch amtierenden Majestäten entkrönt und die neuen Würdenträger in ihre Ämter gehoben. Im Anschluss werden dann die neuen Schützen-Majestäten gebührend gefeiert. Es spielt, wie schon seit vielen Jahren, das Musik-Duo „Da Capo“.

Der Sonntag beginnt mit dem Kirchgang zur Festmesse in der Pfarrkirche St. Dionysius und der anschliessenden Kranzniederle-

gung am Ehrendenkmal. Von dort wird auf den Festplatz gezogen und der Frühschoppen eröffnet. Um 14.30 Uhr zieht der große Festumzug, mit Parade, durch Heppendorf und nach der Zug-Auflösung klingt der Sonntag mit einem gemütlichen Beisammensein auf dem Festplatz aus. Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens und zu zivilen Preisen gesorgt. Auch hat am Schützenfest-Sonntag wieder die Cafeteria, mit einer reichhaltigen Auswahl an selbstgebackenen Kuchen von den Schützen-Frauen, geöffnet.

Am Montag startet um 16 Uhr das Industrievogel-Schießen mit tollen Tombola-Preisen und gleichzeitigem Ausklang des Schützenfestes.

Über Ihren Besuch und mit uns ein geselliges und friedliches Fest zu feiern freut sich die St. Seb. Schützenbruderschaft Heppendorf. AW

Schützenfest in Giesendorf

Die St. Sebastianus Schützenbruderschaft lädt herzlich ein zum Schützenfest in Giesendorf vom 30. Juni bis 3. Juli. Gefeiert wird bei freiem Eintritt rund um das Schützenhaus in der Etzweilerstraße 96 in Elsdorf-Giesendorf. Los geht es am **Freitag, 30. Juni**, ab 18:30 Uhr: Unter dem Motto „**Chill & Grill**“ gibt es Open Air-Feeling mit Liegestühlen, Spezialitäten vom Grill, kühlen Getränken und Musik. Jeder kann hier beim „Fußball Dart“ seine Geschicklichkeit unter Beweis stellen.

Das traditionelle Schützenfest steht ab **Samstag, 1. Juli**, im Mittelpunkt. Um 18 Uhr werden die neuen Majestäten in einer Festmesse in der Giesendorfer Kapelle gekrönt. Neue Schützenkönigin wird Melanie Heller, Angelina Ramershoven ist Jungschützenkönigin und Julian Heller Schülerprinz. Komplettiert werden die Majestäten durch Bürgerkönig Mario Binneberg.

Im Anschluss erfolgt eine Kranzniederlegung am Ehrenmal, und um 19:30 Uhr beginnt für alle der **Fest- und Königsball** im Schützenhaus mit DJ Tom Stroh.

Am **Sonntag, 2. Juli**, öffnet ab 14:30 Uhr die Cafeteria, bevor um 15 Uhr der **Festzug durch den Ort** startet. Die Schützen würden sich riesig darüber freuen, wenn alle Anwohner den Zugweg mit Fahnen schmuck und Luftballons verschönern. Im Anschluss gibt es nette Gespräche und kühle Getränke beim Dämmerschoppen rund um das Schützenhaus. Für Kinder stehen Spiele bereit.

Das Fest endet am **Montag, 3. Juli**, ab 17 Uhr mit frischen Reibekuchen und Glückskartenschießen für Jedermann. Um 19 Uhr beginnt das **Königsschießen** für die Schützenkönigin oder den Schützenkönig des Jahres 2024.

Haben Sie Anteil am Dorfleben in Giesendorf und kommen Sie vorbei, die Schützen freuen sich über Ihren Besuch!

MICHELS
UNFALLINSTANDSETZUNG
Kleines Team - große Wirkung!

**PKW / LKW / Nutzfahrzeuge
Busse / Wohnmobile / Verglasung**

Wir brauchen frische Energie!

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungen an:
Herrn T. Heidbüchel / Frau M. Kemmerling
schriftlich, aber auch gerne persönlich.

Wir freuen uns auf Sie!

MICHELS
machts
MACHST DU MIT?

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

- **Karosseriebauer**
- **Lackierer**
(m/w/d).

Wir bieten an:

- 38 Std. / Woche mit Festgehalt
- Freies Arbeiten ohne Hierarchie
- Alteingesessenes inhabergeführtes Unternehmen seit 1996

Unsere Anforderungen:

- Abgeschlossene Ausbildung
- Zuverlässigkeit u. Selbstständigkeit
- Sach- und fachgerechte Unfallinstandsetzung

Bernd Michels & Team GmbH
Inhaberin: Marion Michels

Lindchenspfad 3
52391 Vettweiß

Tel. 02424-2775
info@michels-machts.de

100 Jahre Feuerwehr in Grouven, plus zwei

Der Löschzug Grouven feierte am vergangenen Wochenende Jubiläum: seit 102 Jahren besteht der Löschzug der Aktiven, seit 62 Jahren die Jugendfeuerwehr. Die etwas ungewöhnlichen Jahreszahlen für ein Jubiläum sind schnell erklärt: das für das Jahr 2021 fällige 100- bzw. 60-jährige Jubiläum fiel der Corona-Pandemie zum Opfer. Gern hätte der 2018 gegründete Förderverein vor zwei Jahren im neuen Feuerwehrgerätehaus in Grouven das erste Fest gefeiert, aber daran war nicht zu denken, auch 2022 noch nicht.

„Aber in diesem Jahr hat es endlich geklappt“, freuten sich der Vorsitzende des Fördervereins Dieter Buschmann, Löschzugführer Stadtbrandinspektor Frank Schneider und Hauptbrandmeister Axel Kijewski. Rund 30 aktive Wehrleute und 17 Mitglieder der Jungenfeuerwehr gibt es im Löschzug Grouven. „Unsere Jugendfeuerwehr ist die älteste im ganzen Erftkreis und in NRW gibt es nur vier Löschzüge, die schon länger Jugendarbeit machen“, so Hauptfeuerwehrmann Udo Schmitz, der stellvertretende Jugendfeuerwehrwart.

Auf dem Gelände rings um das Gerätehaus am Ortsausgang in Richtung Berrendorf fand bei hochsommerlichen Temperatu-



Udo Schmitz, Frank Schneider, Axel Kijewski und für den Förderverein Dieter Buschmann (von links)



Rund um das Gerätehaus der Feuerwehr in Grouven fand ein buntes Treiben statt

ren ein buntes Treiben statt. Grill und Cafeteria sorgten für das leibliche Wohl, Kinder freuten sich über eine große Hüpfburg, Kinderschminken und verschiedene Spiele. Mit ins neue Gerätehaus umgezogen war ein Schild, dass vor über fünfzig Jahren schon zum 50. Jubiläum eingeladen hatte und nun das Festgelände zierte.

Zahlreiche Besucher fanden sich unter den bunten Sonnenschirmen ein und auch die Löschgruppen der anderen Standorte in Elsdorf waren mit Vertretern gekommen.

Eisflatrate für den guten Zweck

Anzeige

Die Alloheim Senioren-Residenz Elsdorf lädt wieder alle Bürger zum großen „Eisfest“ ein - Alle Erlöse werden gespendet

Elsdorf. Den Donnerstag, 22. Juni 2023, sollten sich Eisliebhaber im Kalender schon jetzt rot anstreichen: An diesem Tag verwandelt sich die Alloheim Senioren-Residenz Elsdorf wieder in eine Eisdiele, in der die Becher niemals leer werden. Ab 14:00 Uhr können alle Bürger in der Einrichtung so viel Eis essen, wie sie wollen. Für einen einmaligen Beitrag von nur 5,00 Euro (Kinder bis 14 Jahre nur 4,00 Euro) werden die Becher im Stil des Märchens „Tischlein-deck-Dich“ immer wieder aufgefüllt. Der Erlös des Flatrate-Eisfests geht in diesem Jahr als Spende an

„Balthasar“ - Kinder- und Jugendhospiz in Olpe.

Viele Eissorten mit bunten Streuseln, Saucen oder Schirmchen hat das Team der Einrichtung vorbereitet, um den Gästen eine große Auswahl zu bieten. Auch mengenmäßig sind auf dem diesjährigen Eisfest der Alloheim Senioren-Residenz Elsdorf keine Grenzen gesetzt. „Eis essen für den guten Zweck“ lautet das Motto der gemeinnützigen Aktion, die in der Einrichtung jedes Jahr mit großem Erfolg und viel Zuspruch der Bevölkerung veranstaltet wird. Die Resonanz unseres Eisflatrate-Tages ist immer überwältigend. Man kann Eis essen so viel man

will und dabei gleichzeitig etwas Gutes tun. Genau das ist das Ziel unserer außergewöhnlichen Veranstaltung. Der Erlös des kühlen Schlemmens wird auch in diesem Jahr wieder einem guten Zweck zukommen. Die Erträge werden in vollem Umfang an „Balthasar“ - Kinder- und Jugendhospiz in Olpe, gespendet.

Ob Vanille-, Schoko-, oder Erdbeereis, in der Waffel oder im Becher: Am Donnerstag, 22. Juni 2023, dreht sich in der Senioren-Residenz ab 14:00 Uhr den ganzen Tag lang alles um Eisgenuss, Abkühlung und Schlemmer-Spaß. Mit der großen Auswahl an Eisspezialitäten will die Einrichtung

aber nicht nur Kinder begeistern. Auch unsere Bewohner und die erwachsenen Gäste freuen sich schon darauf sich bei hoffentlich sommerlichem Wetter mit Eis und Getränken abzukühlen.

Los geht das große Schlemmen ab 14:00 Uhr in der Alloheim Senioren-Residenz Elsdorf, Zum Ostbahnhof 1, 50189 Elsdorf. Bundesweit wird die „Eisflatrate für den guten Zweck“ von der Alloheim-Gruppe in allen zugehörigen Residenzen veranstaltet. Alle Termine der jeweiligen Eispartys kann man auf der Website unter www.alloheim.de einsehen.

Bürgermeister Andreas Heller kam mit Familie zum Gratulieren, sowie Ortsvorsteher Ralf Gorbrand. Ehrenwehrführer Bert Clemens und von der Wehrführung der Stadt Hans Peter Brand und Christoph Kratz fan-

den sich ebenfalls ein.
„Wir danken allen Gästen, die trotz des heißen Wetters den Weg zu uns gefunden haben“, so Dieter Buschmann und Frank Schneider.
(mos)



Dieses Spiel war bei den hochsommerlichen Temperaturen besonders beliebt.

Fertiggarage + Garagentor Carport + Gerätehaus Große Ausstellungen - eigene Montage Hier, jetzt, gut und günstig!

Tel. 02403 87480
info@graafen.de
www.graafen.de
Katalog Gratis!

graafen
seit 1905

Am Johannesbusch 3
53945 Blankenheim
+ Talstraße 60-68
52249 Eschweiler

Veranstaltungskalender für Elsdorf

Veröffentlichen Sie Ihre Termine und Veranstaltungstipps im Veranstaltungskalender Elsdorf!

Erscheinung als Hochglanzinformationsblatt am 30. Juni als Beilage in unserer Ortszeitung „Rundblick Elsdorf“.

Was müssen Sie dafür tun?

Senden Sie uns lediglich die genauen Termin- und Ortsangaben Ihrer Veranstaltungen (Datum /

Uhrzeit / Ort / Name der Veranstaltung / Veranstalter) zu.
Alle Termine ab 30. Juni können für die kommende Ausgabe vorgesehen werden.

Annahmeschluss ist am 19. Juni, 10 Uhr.

Bitte schicken Sie uns Ihren Termin per E-Mail an redaktion@rautenberg.media
Betreff: Veranstaltungskalender Elsdorf.

**Die SPD Elsdorf wünscht
allen schöne und erholsame
Ferien.
Passen Sie auf sich auf!**



Verletzter beim Unfall unter PKW eingeklemmt

Feuerwehrfest in Niederembt mit Schauübung

„Aua, das tut doch bestimmt unheimlich weh“, eine kleine Zuschauerin war erschrocken, als sie am vergangenen Sonntag auf dem Vorplatz des Feuerwehrgerätehauses in Niederembt einen Verletzten liegen sah, dessen Bein unter dem Rad eines PKWs eingeklemmt war. Glücklicherweise war es nur eine Puppe, die da lag, als die Jugendfeuerwehr der Löschgruppe Niederembt wieder eine ihrer spektakulären Übungen zeigte. Qualmende Gebäude, haushohe Stichflammen, Rettung von Verletzten aus prekären Situationen - all das hatte man bei Übungen in Niederembt bereits gesehen und konnte dabei bestaunen, wie unter möglichst realistischen Bedingungen die angehenden Feuerwehrleute zu Werke gingen und erstaunlichen Sachverstand und handwerkliche Fähigkeiten an den Tag legten. So auch in diesem Jahr. Nach bangen Minuten des Wartens erschienen die Feuerwehrfahrzeuge, acht Jugendliche sprangen heraus und der Melder kümmerte sich sofort um den Verletzten. Einsatzleiter Alexander Krempuls verschaffte sich rasch einen Überblick, ehe er klare Anweisungen gab. Die Rettung des Verletzten hätte Priorität, das Unfallfahrzeug müsse angehoben und gegen Wegrutschen gesichert werden, so können wir den Patienten befreien und der Rettungsdienst-Besatzung übergeben, stellte er fest.

Dann zeigten die Jugendlichen, dass sie die Technik des Einsatzes von Hochdruckhebekissen beherrschten. Während einige die Kissen an der richtigen Stelle unter das Fahrzeug schoben, sorgten andere für die nötige Druckluft. Wieder andere kümmerten sich durch gezieltes Unterbauen



Die Jungen und Mädchen der Jugendfeuerwehr Niederembt nach erfolgreicher Rettung des Verletzen

darum, dass das Fahrzeug nicht wegrutschen konnte. Jeder Handgriff saß und wurde von Stefan Schüll den wieder zahlreich erschienenen Zuschauern genau erklärt. Als der verletzte Dummy auf eine Trage gehoben und abtransportiert wurde, spendete das Publikum begeistert Applaus.

Jugendfeuerwehrwart Lars Kesper war mit der Leistung seiner Truppe zufrieden, die Jugendlichen wären sowohl mit der gebotenen Sorgfalt als auch mit der gebührenden Geschwindigkeit zu Werke gegangen, stellte er fest. „Die Jugendarbeit ist bei uns in Niederembt ein wichtiger Teil unserer Arbeit“, so Löschgruppenführer Jan Spennrath, „und wir laden alle Kinder ab 10 Jahre ein, bei uns mittwochs ab 18 Uhr mal reinzuschnuppern.“

Die Übung war wie immer einer der Höhepunkte des jährlichen Feuerwehrfestes. Auf dem nebenan liegenden Schnabelhof war bereits am Samstagabend gefeiert worden. Am Sonntag nach der Übung konnten sich die Gäste am Grill und mit kalten Getränken stärken und die Cafeteria öffnete zum Sonntagskaffeetrinken. Die diesmal sehr zahlreichen gekommenen Kinder freuten sich über eine Hüpfburg. Einen Aufgabenparcours, der unter anderem Feuerwehrfertigkeiten spielerisch abfragte, hatte die Jugendfeuer-

wehr vorbereitet, er wurde von den Kindern begeistert angenommen, zumal es zur Belohnung ein Eis gab. Das gute Wetter und die

schöne Atmosphäre des Schnabelhofes machte das Feuerwehrfest auch in diesem Jahr wieder zu einem Erfolg. (mos)



Wie geht das da dran? Kinder konnten beim Feuerwehrfest mal Feuerwehrtechnik schnuppern



Das Unfallszenario der Schauübung beeindruckte die Zuschauer

Vertrauen Sie dem Fachmann

Ihr Altgold ist Geld wert!



BERGMANN
Uhren Schmuck & Service

Köln-Aachener-Str. 96 · 50189 Elsdorf
Tel: 02274-2462 · www.uhren-schmuck-bergmann.de



Sonnenschutz

• Jalousien • Rollos • Rolladen u.v.m.

Moderne Fenster- und Sonnenschutzanlagen erhöhen Immobilienwert

Nicht nur die berühmte Lage, auch die Ausstattung entscheidet über den Wert einer Immobilie. Fenster und Türen, aber auch Sonnenschutz und Automation spielen da eine entscheidende Rolle. Der Verband Fenster und Fassade (VFF) kennt die wichtigsten Kriterien und hat ein paar nützliche Tipps, worauf es besonders ankommt.

Oft unterschätzt, aber sehr wichtig: Auch bei Gebäuden zählt der erste Eindruck. „Schon von außen ist zu erkennen, in welchem Zustand Türen und Fenster sind, und bei näherem Hinsehen fallen Beschädigungen oder Verschleiß natürlich gleich ins Auge“, weiß VFF-Geschäftsführer Frank Lange. „Viel Tageslicht mit hochwertigen, großformatigen Verglasungen und eine automatische Verschattung sind da entscheidende Kriterien für potenzielle Käufer.“

Essentiell: Gute Wärme- und Schallisolation

Ein weiteres Kriterium für den Wert einer Immobilie ist, ob die Fenster und Türen den heutigen energetischen Standards entsprechen. Schlecht isolierte Bauteile treiben die sowieso teuren Energiekosten weiter in die Höhe und drücken den Wert einer Immobilie. „Man sollte möglichst auf drei-

fach verglaste Fenster bei der Modernisierung setzen“, empfiehlt Lange. „Wichtig ist, auf den U-Wert zu achten. Je geringer dieser ist, desto besser ist das Fenster gedämmt.“ Staatlich gefördert werden Fenster übrigens mit einem U-Wert von maximal 0,95 W/(m²K).

Neben guten energetischen Werten bieten moderne Fenster auch optimalen Schallschutz, auf den kein Käufer mehr verzichten möchte. Durch einen schalloptimierten Glasaufbau ist mit diesen Fenstern sichergestellt, dass die störenden Geräusche draußen bleiben.

Einbruchschutz nicht vergessen

Im Gegensatz zu vielen alten Fenstern sind moderne Fenster viel sicherer - wie sicher, gibt die Widerstandsklasse (Resistance Class) von RC1 bis RC9 an. „Bei der Modernisierung empfiehlt es sich, Fenster und Fenstertüren auszuwählen, die mindestens der Widerstandsklasse RC2 entsprechen“, rät der Fensterexperte. „Wer auf Nummer sicher gehen will, sollte in RC3 investieren.“

Das Nonplusultra: Panorama-Fenster

In einem dunklen Daheim mit kleinen Fenstern will heute kei-

ner mehr wohnen. Eines der stärksten Argumente beim Verkaufsgespräch ist deshalb der Faktor Tageslicht. „Großformatige Fenster liegen absolut im Trend. Wurden bei der Modernisierung großflächige, bodentiefe Fenster verbaut, kann man neben optisch beeindruckenden und energetisch optimalen Fenstern zusätzlich mit den Faktoren Wohlbefinden und modernes Wohngefühl punkten“, stellt der Geschäftsführer klar.

Automation und Sonnenschutz

Großformatige Fenster, die viel Tageslicht hineinlassen, benötigen auch einen sommerlichen Wärmeschutz. Daher sollte im Zuge der Sanierung von Fenstern auch gleich ein moderner automatischer Sonnenschutz mit eingeplant werden. „Die Kombination aus viel Tageslicht und Sonnenschutz macht den Unterschied und ist für den Wert einer Immobilie wichtig“, betont Lange abschließend. (VFF/FS)



Auch ein moderner Sonnenschutz steigert den Wert.
© VFF/WAREMA Renhoff SE.

Markisen Terrassendächer Glasoasen®

Ihr weinor Fachhändler

R EXTRAS FÜR HAUS UND WOHNEN
ROSSKAMP

Roschkamp Rollladen + Sonnenschutz GmbH
Kaiserplatz 21 | 52349 Düren | 02421 94470
info@rosskamp.de | www.rosskamp.de

RAUS
INS
LEBEN.

Und mit der richtigen
Markise jede Stunde des
Sommers genießen.

weinor



Sonnenschutz

Fronleichnamsprozession des Seelsorgebereichs

Elsdorfer Katholiken zogen durch Heppendorf

Über 200 Katholiken aus allen sieben Gemeinden des Seelsorgebereichs Elsdorf fanden sich am Fronleichnamstag in Heppendorf ein, um eine Heilige Messe zu feiern und anschließend mit dem Allerheiligsten durch den Ort zu ziehen. Das Wetter war sonnig und so stand einer Heiligen Messe unter freiem Himmel nichts im Wege, der Vorplatz der evangelischen Kirche war hierzu festlich hergerichtet mit Blumen, Tüchern und Kerzen. Zelebranten waren Pfarrvikar Pater George, Pfarrvikar Klaus Steiner und Diakon i.R. Rudolf Schriever. Die musikalische Leitung lag in den Händen Szymon Buczinsky, ein Chor aus Sängern verschiedener Kirchenchöre des Seelsorgebereiches unter Leitung von Otto Kalkhoff und eine Blechbläsergruppe aus Elsdorf setzten besondere Akzente.

Der vier Kilometer lange Prozessionsweg mit Gebeten und Gesang führte durch die Straßen Heppendorfs und war teilweise von den Anwohnern mit Blütenteppichen und Fahnen geschmückt worden. An vier verschiedenen Altären, die die Anwohner hergerichtet hatten, wurde Station gemacht. Einen besonderen Altar hatte die freiwillige Feuerwehr aufgestellt. Etwa 20 Georgs-Pfadfinder, eine große Abordnung von Schützen fast aller Schützenbruderschaften Elsdorfs mit Fahnen sowie



Auf dem festlich geschmückten Vorplatz der evangelischen Kirche feierte man eine Heilige Messe unter freiem Himmel

über 20 Messdiener aus allen Gemeinden mit Schellen und Weihrauch gaben der Messe und der Prozession einen festlichen Rahmen. Weitere Bilder findet man unter an-sichts-sachen.de. Die Prozession endete mit dem Segen in der Pfarrkirche von Heppendorf. Nach rund drei Stunden gab es hinter dem Bürgerhaus für alle Teilnehmer kalte Getränke und Currywurst, angeboten von den Schützen aus Heppendorf.
(mos)



Bei der Freiwilligen Feuerwehr Heppendorf war eine von vier Stationen



**Heimsauna
Ausstellung!**

Element + Blockbohle
Gerne auf Maß gebaut!

graafen seit 1905 Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler
info@graafen.de 02403 87480

Außen- und Innensaunen - Katalog gratis!

Fragen zur Verteilung?

HERR FALK
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Entlang des Prozessionsweges hatten viele Heppendorfer mit Fahnen und Blütenteppichen geschmückt



Bereit für die große Tour

So wird das Auto urlaubsfit für die Sommerreise

Einen kleinen Check führen wohl fast alle Autobesitzer durch, bevor sie sich mit dem Partner, der Partnerin oder der Familie auf große Urlaubsfahrt begeben. Doch Hand aufs Herz: Wird bei einem Rundgang ums Auto wirklich alles geprüft, was für eine sichere Reise erforderlich ist? „Vieles, was bei einem gründlichen Fahrzeugcheck wichtig ist, lässt sich ohne Hebebühne und professionelles Gerät gar nicht durchführen“, sagt Detlef Peter Grün, Bundesinnungsmeister des Kfz-Handwerks. Er rät, rechtzeitig einen Termin in der Kfz-Werkstatt zu vereinbaren und nennt wichtige Punkte, die es zu beachten gibt.

Reifenzustand prüfen

Die Reifen müssen auf langen Fahrten, heißem Asphalt und Schotterpisten am Urlaubsort Höchstleistung bringen. Das Restprofil sollte drei Millimeter nicht unterschreiten. Zudem sind sie auf Schäden zu prüfen - auch an der Innenseite. Der Reifendruck ist der höheren Beladung des Kfz anzupassen. Das gibt Sicherheit und spart Kraftstoff. Ein handlicher Reifendruckprüfer im Gepäck erlaubt einen schnellen Zwischencheck unterwegs.

Flüssigkeiten auf Höchststand bringen

Kühlwasser, Motoröl und Scheibenwaschwasser werden vor Reiseantritt voll aufgefüllt. Wenn während der Reise ein Ölwechsel fällig werden würde, sollte man ihn besser vorziehen. Eine Dose Öl und eine Flasche Kühlwasser im Gepäck ersparen die Suche nach einer Tankstelle in einsamen Gegenden, falls etwas nachzufüllen ist.

Durchblick behalten

Funktionstüchtige Blinker, Brems- und Rückleuchten sowie Scheinwerfer sind wichtig für sichere Fahrt in jeder Situation. Zusätzlich muss die Höheneinstellung der Scheinwerfer zur Beladung des Fahrzeugs

passen. Viele Pkw nehmen die Einstellung automatisch vor. Falls nicht, kann die Kfz-Werkstatt weiterhelfen. Wenn die Wischerblätter bereits rattern oder Schlieren über die Scheiben ziehen, hilft nur ein Tausch. So behält man auch bei einem sommerlichen Platzregen den Durchblick.

Das Fahrwerk ist Profisache

Sicherheitsrelevante Teile wie Bremsen, Stoßdämpfer, Gelenke, Federn und Batterie können nur die Kfz-Profis in der Werkstatt verlässlich prüfen. Beim Auslesen des Kfz-Steuergeräts lassen sich demnächst anstehende Wartungsintervalle feststellen, die man noch vor Reiseantritt durchführen sollte.

An heißen Tagen kühlen Kopf bewahren

Ein Check der Klimaanlage gibt den Reisenden die Sicherheit, dass sie auch in südlichen Ländern wohltemperiert unterwegs sind. Die Werkstatt prüft Luft- und Pollenfilter sowie den Stand des Kältemittels. (DJD)



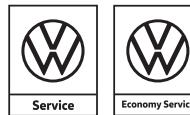
Laien können nur bedingt beurteilen, wie urlaubsfit ihr Kfz ist. Ein Urlaubs-Check in der Fachwerkstatt gibt mehr Sicherheit. Foto: DJD/Kfzgewerbe/Werner Popp



Nach einer gründlichen Fahrzeuginspektion ist das Auto gut gerüstet für eine lange Urlaubsreise. Foto: DJD/Kfzgewerbe/A. Fenbler

Neu- und Gebrauchtwagen Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr Ansprechpartner
für VW E-Autos



Autohaus Vossel KG

Heerstr. 54
53894 Mechernich
Tel.: 02443 31060

Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn

Hermann-Kattwinkel-Platz 7
53937 Schleiden-Gemünd
Tel.: 02444 2212

peugeot.de

PEUGEOT KOMPLETPREIS-ANGEBOTE

**ALLZEIT SICHER
UNTERWEGS**

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL

PEUGEOT WARTUNG

Mit allen vorgeschriebenen Kontrollen
und PEUGEOT Langzeitmobilität.

ab **79€***

* Kompletpreis inkl. MwSt. für viele PEUGEOT Modelle inkl. aller vorgeschriebenen Kontrollen und PEUGEOT Langzeitmobilität. Über das entsprechende Kompletpreis- Angebot für Ihren PEUGEOT informieren wir Sie gerne.

IHR PEUGEOT SERVICE
MIT UNS KOMMEN SIE EINFACH WEITER!

PEUGEOT

Autohaus Müllejans GmbH

52385 Nideggen-Schmidt · Heimbacher Straße 17 ·
Tel.: 02474/93010
www.peugeot-muellejans.de

Ev. Trinitatis-Kirchengemeinde an der Erft

Elsdorf Lutherkirche

18. Juni (Sonntag)

11 Uhr - Gottesdienst mit der Martin-Luther-Kantorei, Pfarrer Trautner

24. Juni (Samstag)

17 Uhr - Gottesdienst, Pfarrerin Voldrich

2. Juli (Sonntag)

11 Uhr - Gottesdienst, Pfarrer

Müller

8. Juli (Samstag)

17 Uhr - Gottesdienst, Pfarrer Müller

16. Juli (Sonntag)

11 Uhr - Gottesdienst, Pfarrer Trautner

Homepage www.trinitatis-kirchengemeinde.de

St. Michael Berrendorf

Samstag, 17. Juni

11 Uhr - Erstkommunionfeier

Montag, 19. Juni

10 Uhr - Dankmesse der Kommunionkinder

Dienstag, 20. Juni

9 Uhr - Schulgottesdienst
18 Uhr - Hl. Messe

Freitag, 23. Juni

15 Uhr - Wortgottesdienst der KiTa

Samstag, 24. Juni

13 Uhr - Trauung
18.30 Uhr - Vorabendmesse

St. Brígida Grouven

Freitag, 23. Juni
18 Uhr - Hl. Messe

St. Martinus Niederembt

Dienstag, 20. Juni

9 Uhr - Hl. Messe

Samstag, 24. Juni

17 Uhr - Vorabendmesse



St. Laurentius Esch

Samstag, 17. Juni

14 Uhr - Erstkommunionfeier

Dienstag, 20. Juni

16 Uhr - Abschlussgottesdienst der 4. Schuljahre

Sonntag, 25. Juni

9.30 Uhr - Hl. Messe

Sonntag, 18. Juni

Kapelle Tollhausen

9.30 Uhr - Wortgottesdienst anl. der Margarethenkirmes im Vereinsheim



Bestattungshaus
Thorsten Schneider e.K.

Erd-, Feuer-, Anonym-, See- und Naturwaldbestattung

Wir sind Tag - Racht für Sie da...

Im Rauland 81
50127 Bergheim-Quadrath
02271-83 95 95

Kerpener Str. 1
50170 Kerpen-Sindorf
02273-949 13 13

www.bestattungshaus-schneider.de

Evangelische Kirchengemeinde Kirchherten

Sonntag, 18. Juni

10 Uhr - Gottesdienst in Kirchherten, Pfarrerin Benninghoff

St. Lucia und St. Hubertus Angelsdorf

Samstag, 17. Juni

15 Uhr - Tauffeier

17 Uhr - Hl. Messe

Kapelle Neu-Etzweiler

Samstag, 17. Juni

18.30 Uhr - Hl. Messe in italienischer Sprache

St. Simon und Judas Thaddäus Oberembt

Samstag, 17. Juni

18.30 Uhr - Hl. Messe

Donnerstag, 22. Juni

9 Uhr - Hl. Messe der kfd im Pfarrheim

St. Dionysius Heppendorf

Sonntag, 18. Juni

9 Uhr - Erstkommunionfeier

Donnerstag, 22. Juni

18 Uhr - Hl. Messe

Sonntag, 25. Juni

9.30 Uhr - Hl. Messe anl. des Schützenfestes

Veranstaltungen und besondere Gottesdienste

18. Juni, 10 Uhr

Evangelische Kirchengemeinde Kerpen

Johanneskirche Kerpen, Filzengraben 19, 50171 Kerpen

Gottesdienst 2. Sonntag nach Trinitatis

Danach Einweihung der Räumlichkeiten des Gemeindehauses

Filzengraben 17

Das Presbyterium der Evangelischen Kirchengemeinde Kerpen lädt herzlich dazu ein, am 18. Juni, nach dem Gottesdienst um 10 Uhr, gemeinsam die festliche Einweihung des Neubaus zu begehen. www.evangelisch-in-kerpen.de

18. Juni, 15 Uhr

Evangelische Kirchengemeinde Sindorf

Christus-Kirche, Carl-Schurz-Str. 2 / Ecke Kerpener Straße, 50170 Kerpen-Sindorf

Einführungsgottesdienst Pfarrer Hendrik Schnabel

Herr Pfarrer Hendrik Schnabel beginnt am 1. Juli seinen Dienst als Pfarrer in der evangelischen Kirchengemeinde Sindorf. Zu seiner

offiziellen Einführung am Sonntag, 18. Juni, um 15 Uhr, im Gottesdienst in der Christus-Kirche, Carl-Schurz-Straße 2, 50170 Kerpen, lädt die Evangelische Gemeinde Sindorf, herzlich ein. Beim anschließenden Empfang mit Tee, Kaffee und ein paar herzhaften Happen gibt es Raum für gute Gespräche und Begegnungen. www.evangelisch-in-kerpen.de



Mit einem Doppelhaus einfacher ins Eigenheim

Gute Gründe für einen Hausbau gibt es viele - auch oder gerade in unsicheren Zeiten, in denen das Eigenheim ein zukunftssicherer Rückzugsort, eine inflationssichere Kapitalanlage und rentenunabhängige Altersvorsorge ist. Auf dem Weg ins Eigenheim müssen Baufamilien allerdings auch Herausforderungen bewältigen wie die Grundstückssuche oder die Hausfinanzierung. Achim Hannott, Geschäftsführer des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF), bringt das Doppelhaus ins Spiel: „Beim Doppelhaus verhelfen sich zwei bauinteressierte Parteien gegenseitig zu einem eigenen Haus mit all seinen Vorteilen: Denn die Bau- und Grundstückskosten sind durch zwei geteilt günstiger und der Energiebedarf ist im Doppelhaus fast immer niedriger als bei zwei alleinstehenden Häusern.“

Die Hersteller von Holz-Fertighäusern registrieren ein reges Interesse an Doppelhäusern und haben sich mit attraktiven Grundriss- und Architekturkonzepten darauf eingestellt. „Sie zeigen Baufamilien Eigenheime, die sich trotz hoher Grundstückspreise und steigender Bauzinsen bezahlbar und individuell umsetzen lassen und obendrein besonders energieeffizient und zukunftssicher sind“, so Hannott. Meistens teilen sich Doppelhaus-Bauherren eine Seitenwand. Links und rechts davon werden Grundriss und Architektur auf die Wünsche des jeweiligen Besitzers zugeschnitten. „Früher wurden bei einem Doppelhaus beide Hälften meist achsensymmetrisch errichtet. Heute bauen Fertighaushersteller häufig ganz individuelle Häushälften mit der jeweils gewünschten Hausausstattung“, erklärt der BDF-Geschäftsführer. So entstehen unter einem Dach zwei verschiedene Wohneinheiten, bei denen auch die Fassadengestaltung und die Dachform voneinander abweichen können, sofern es der Bebauungsplan erlaubt.

Was sind die Vorteile eines Doppelhauses?

Wand an Wand mit Freunden, Familie oder Bekannten - das bietet

schon beim Hausbau einen großen Vorteil: Die Planungs- und Baukosten werden durch zwei Parteien geteilt und sind dadurch geringer als bei zwei getrennt voneinander stehenden Einfamilienhäusern. Zudem lässt sich durch ein Doppelhaus wertvolle Grundstücksfläche einsparen, denn nur die Außenwände müssen den gesetzlich vorgeschriebenen Mindestabstand zu den Nachbargrundstücken einhalten. Der so gewonnene Platz kann für das Haus oder den Garten eingeplant werden. Auf einem kleineren Grundstück ist ein Doppelhaus mitunter sogar die einzige Chance auf zwei unabhängige Eigenheime und damit auf eine kostengünstigere Alternative zum Einfamilienhaus. Ein weiterer Vorteil des Doppelhauses, der gerade jetzt eine große Rolle spielt, ist dessen Energieeffizienz: „Holzfertighäuser werden heute immer als besonders effiziente und klimafreundliche Energiesparhäuser mit meist eigener Energiegewinnung realisiert. Das Doppelhaus in Fertigbauweise ist sogar noch effizienter, weil es eine Außenwand weniger gibt“, so Hannott. Diese senke die Wohnnebenkosten beider Parteien und gebe bei einem zukunftssicheren geplanten Doppel-Fertighaus mit fortschrittlicher Technik wie einer Photovoltaikanlage, einer Wärmepumpe und hauseigenen Speicherbatterie auf Jahre hin Kosten- und Versorgungssicherheit. (BDF/FT)



STEGPLATTEN FÜR TERRASSENDÄCHER UND WINTERGÄRTEN



LICHTPLATTEN AUS PC + PMMA + PVC

HOLZFACHHANDEL
Mathar u. Wetzel
 & Co. GMBH
 50189 Eisdorf Oststraße 16-18
 02274 - 81 998 www.mathar-wetzel.de



Besuchen Sie die großen Ausstellungen!
 Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler +
 Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim
info@graafen.de 02403 87480 Angebot gratis!

Garagentor + Montage
24 Ausführungen
Aktionswochen

graafen
ganz persönlich seit 1905

Festpreisgarantie inkl. Nebenarbeiten



Kostenloses Aufmaß u. Beratung vor Ort



Vor heute auf morgen fix und fertig



GTA Hochhaus Garagen - Tore - Antriebe
 02403 / 5 10 70
 Besuchen Sie uns auf www.gta-hochhaus.de

50 Jahre Novofermfachbetrieb



Toraktion ab 999,- €

Aktionsgrößen und Oberflächen unter www.novoferm.de

Demontage und Entsorgung



Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, 23. Juni 2023
Annahmeschluss ist am:
19.06.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

RUNDBLICK ELSDORF

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG

wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

- Amtliche Bekanntmachungen
- Stadtverwaltung Elsdorf
- Bürgermeister Andreas Heller
- Gladbacher Straße 111 · 50189 Elsdorf
- Politik
- CDU Gerhard Jakoby
- SPD Heinz Peter Ruhnke
- FDP Maurice Horst
- Bündnis 90 / Die Grünen Michael Broich
- Kommunale Wählergemeinschaft – Stimme für Elsdorf Horst Schnell

Kostenlose Haushaltsverteilung in Elsdorf. Zustellung ohne Rechtsantrag. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Elsdorf. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namenslich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe

Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Stefanie Himstedt
Mobil 0176 61 40 69 07
s.himstedt@rautenberg.media

REPORTERIN

Monika Schüll
monika.schuell@web.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

INFORMATION
info@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia



ZEITUNG

RAUTENBERG
MEDIA

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

SPORT

Judoka der ASG setzen ihre Erfolgsserie fort

Am Samstag, 3. Juni, kämpften Leo Ziegler und Benedikt Schittkowski auf den Nordrhein-Einzelmeisterschaften der U 13 in Swisttal, für die sie sich kürzlich qualifiziert hatten.

Leo trat in der Gewichtsklasse bis 55 kg an. Seinen ersten Kampf gewann Leo souverän. Im zweiten kräftezehrenden Kampf über die gesamte Kampfzeit verlor Leo leider. Doch im Finale um Platz 3 bewies er Nerven, gewann und sicherte sich so seinen Platz auf dem Treppchen.

Benedikt trat in der Gewichtsklasse bis 50 kg. Er war bis zum Beginn des Wettkampfgeschehens sehr nervös. Doch die Nervosität legte sich, sobald er auf die Matte trat. Er war bissig und ließ das im ersten Kampf auch

seinen Gegner spüren indem er ihn im Boden zur Aufgabe zwang. Seinen 2. Kampf verlor er leider. Aber auch er bewies im Kampf um Platz 3 starke Nerven. Für Trainer und Coach an der Matte, Steffen Volkenborn, das Highlight des Tages: Benedikt packte einen lehrbuchartigen Ko-uchi-maki-komi aus und beförderte seinen Gegner mit einer klaren

Ippon-Wertung auf die Matte. So sicherte sich auch Benedikt die Bronzemedaille. Für die beiden Athleten und Trainer Steffen ein toller Erfolg, denn in der U 13 sind die Nordrhein-Einzelmeisterschaften die höchste Wettkampfebene. Das Trainer-Team der Judoabteilung gratuliert ganz herzlich zu diesem super Erfolg.



PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**
www.rautenberg.media/kleinanzeigen

ROLLADENREPARATUR

Kompetent und schnell Erneuerung von alten Rolläden. Umrüstung auf Elektro-antrieben von Rolläden, Markisen und Garagenrolltore

www.rolladen-rhein-erft.de

Tel: 02274/8298888

Angebote

Dienstleistung

Sonstiges

Neben Baumfällung und Rück-schnitt

entferne ich auch Grabsteine und Ein-fassungen inkl. Fundament sowie Bepflanzungen. Rufen Sie an, ich helfe Ihnen! M. Stelzer, 0152/53987291

Rund ums Haus

ACHTUNG >> FRÜHJAHRSGEBO <<

Steinreinigung incl. Nanoimprägnierung für Terrasse, Hof, Garagenein-

fahrt usw. 5,-/qm. Absolute Preisgarantie! Weitere Dienstleistungen rund ums Haus auf Anfrage. Kostenlose Beratung vor Ort. Tel. 0178/3449992 M.S. Sanierungstechnik

Gesuche

Sammler

Sammler SUCHT alles an:
alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH
ONLINE **BESTELLEN**

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab 6,99€

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA

Familien
RAUTENBERG MEDIA

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab 18,00,-

Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI
112 FEUERWEHR**



APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Freitag, 16. Juni**Paulus Apotheke**

Paulusstr. 4, 50129 Bergheim, 02271/759890

Samstag, 17. Juni**Apotheke an der Post**

Hauptstr. 197, 50169 Kerpen (Horrem), 02273 8144

Sonntag, 18. Juni**Römer-Apotheke**Köln-Aachener-Str. 166-170, 50127 Bergheim
(Quadrath-Ichendorf), 02271/799800**Montag, 19. Juni****Stern-Apotheke**

Hauptstr. 28, 50126 Bergheim, 02271 755061

Dienstag, 20. Juni**Hof-Apotheke**

Köln-Aachener-Str. 90, 50189 Elsdorf, 02274/6734

Mittwoch, 21. Juni**Kreis Apotheke**

Kölner Str. 16, 50126 Bergheim, 02271-7582777

Donnerstag, 22. Juni**Helle-Apotheke Quadra-Park**

Fischbachstr. 31b, 50127 Bergheim (Ichendorf), 02271/755568

Freitag, 23. Juni**Hubertus-Apotheke**

Köln-Aachener-Str. 123, 50189 Elsdorf (Elsdorf), 02274/3330

Samstag, 24. Juni**Marien-Apotheke**

Hauptstr. 16, 50126 Bergheim, 02271/41764

Sonntag, 25. Juni**Schloß-Apotheke**

Lindenstr. 37, 50181 Bedburg, 02272/1644

Alle Angaben ohne Gewähr



ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Tierärztlicher Notdienst

Bitte melden Sie sich in jedem Fall telefonisch an.

Dr. Pinggen, Pulheim-Freimersdorf, 0179 2438326

Dr. Brunk, Glessen, 02234/8610

Dr. Göbel, Köln-Weiß, 02236/849470

24-Stunden-Bereitschaft für Kleintiere auch an Wochentagen:

Tierärztliche Klinik Pulheim

24-Stunden-Bereitschaft

Nettegasse 122

50259 Pulheim-Stommeln

02238/3435

Zahnärztlicher Notdienst

Die zentrale Rufnummer für den zahnärztlichen Notdienst für den Erftkreis Nord lautet 0180/5986700

Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Opfer-Notruf **116 006**





24 Stunden persönlich für Sie da.
Einfühlungsreiche Beratung auf Wunsch auch Zuhause.
Stefan Caspers · Fachgeprüfter Bestatter
Gladbacher Straße 58 - 50189 Elsdorf - Telefon: 02274 - 935 98 27
Mobil: 0172 - 299 2554 - www.caspers-bestattungen.de



*Genau die Hilfe,
die ich brauche!*

SERIÖSE PFLEGE
MIT HERZ UND VERSTAND

St.-Rochus-Str. 22 · 50181 Bedburg-Kaster

Tel. 0 22 71-79 80 88

www.pflege-dienst.com

Mit Erfahrung seit mehr als 30 Jahren bieten wir unseren Kunden im Rhein-Erft-Kreis eine verlässliche Alternative zum Senioren- oder Pflegeheim.

Sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gerne!

**PFLEGEDIENST
IM ERFTKREIS
LÜTZENKIRCHEN**

Ihre Wohlfühlzeit im Sommer

Anzeige

Entspannung und Action in der Therme Euskirchen



Erleben Sie die Surf Days bis zum 23. Juli in der Therme Euskirchen! Lust auf Wellenreiten am Paradise Beach? Lust auf leckere Cocktails, türkisblaue Lagunen und Außenpools? Auf chillige Sounds und Entspannung unter Südseepalmen? Entdecken Sie den Thermen-sommer 2023 mit vielen Highlights - in der Ferienzeit für

die ganze Familie geöffnet.

Das ist Sommerwellness am Beach. Ein leckerer Cocktail an der Strandbar, Erfrischung in den Außenpools, dazwischen ein Saunagang in der Textilsauna am Beach, ehe Sie sich beim Sonnenbad im Schatten der Südseepalmen erholen. Hier genießen Sie Ihre Sommersauszeit. Das Spa-Erlebnis

mit Sauna und Verwöhnzeremonien schafft herrliche Ablenkung. An den sonnigen Wochenenden können Sie sich auf die Beach Weekends freuen - Freitag- bis Sonntagabend entspannen Sie zu DJ-Sounds am Paradise Beach. Das ist der perfekte Sommer.

Surf Days in der Therme Euskirchen - Wellenreiten am Paradise Beach

Bis zum 23. Juli gibt es für die Gäste direkt am Paradise Beach ein weiteres Special. Hier haben sie die Gelegenheit, Entspannung und Action zu verbinden. Die aufblasbare Surfstation ist Garant für großen Sommer-Spaß - für alle, vom Profi bis zum Anfänger (Kinder ab 1,30m Körpergröße und 33kg). Die Surf-Slots (30 Min) werden vor Ort an der Surfstation buchbar sein.

Sommerzeit ist Familienzeit

Am Paradise Beach und im Palmenparadies erleben Sie in den Ferien (buchbar in den Sommerferien NRW & Rheinland-Pfalz) Well-

ness und Spaß für die ganze Familie. Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Sommer- und Ferienprogramm. Während die Eltern in der Textilsauna entspannen, bauen die Jüngsten Burgen im feinen Sand. Dieser Sommer unter Palmen lässt Urlaubsträume für alle in Erfüllung gehen.

Alle Infos, Ticket-Buchung und Gutscheine auf www.badewelt-euskirchen.de.



**THERME
EUSKIRCHEN**

Sommerzeit ist Wohlfühlzeit

Das ist Ihr Sommer am Paradise Beach!

Entdecken Sie: Das Palmenparadies mit 500 echten Südseepalmen • 12 Saunawelten in der Vitaltherme & Sauna • Poolbars • Callablüten Dusche • Sprudelliegen & Whirlpools • Relaxmuscheln • Paradise Beach mit Beach Club • Beachweekend • Textilsauna • Natursee mit Fontänen • Sommerferienprogramm • Blaue Lagunen • Die neue Sky Balance und vieles mehr!

Jetzt online Tickets sichern unter www.badewelt-euskirchen.de